ExcelCare XL – 90 S/M/L

Contenu :

1. ETIQUETAGE du déambulateur 2
2. PIÈCES DE VOTRE déambulateur 3
3. TYPE D'AIDE ET UTILISATION 3
4. CONTENU DE LA BOÎTE..... 3
5. INSTALLATION..... 4
6. Déplier le déambulateur..... 5
7. MONTAGE DU PANIER..... 6
8. FREINS..... 6
9. AJUSTEMENT DE FREIN..... 6
10. ASSISE..... 7
11. PLIAGE/TRANSPORT/MAGASIN DE VOTRE DEAMBULATEUR/ 7
12. SECURITE DE VOTRE DEAMBULATEUR..... 7
13. NETTOYAGE..... 7
14. INFORMATIONS TECHNIQUES 8
15. DEFAILLANCE..... 8
16. INSPECTION PERIODIQUE..... 8
17. GARANTIE..... 9

Copyright © 2011 Van Os Medical B.V. Koperslagerij 9 – 4651 SK Steenbergen
Tel.: +31 (0) 167 57 3020 Fax: +31 (0) 167 57 3381
E-mail: info@vanosmedical.com www.vanosmedical.com

Mode d'emploi XL-90

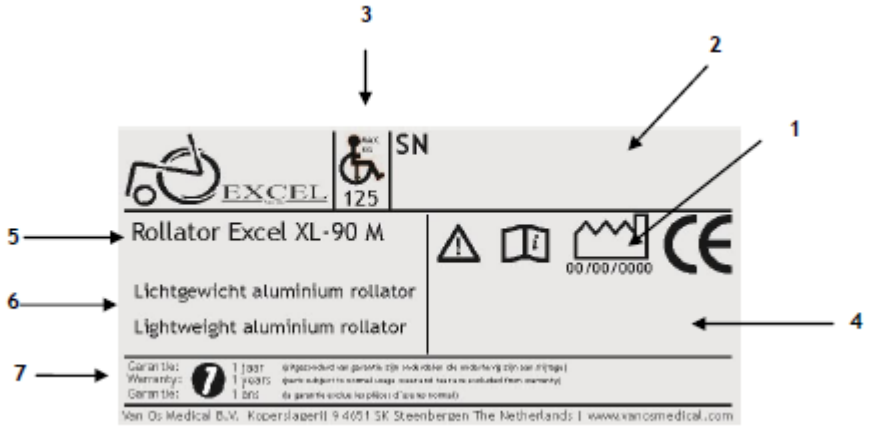
Nous vous remercions d'avoir acheté le XL-90 Excel. Un produit d'excellente qualité construit selon les dernières technologies.

Il est important de bien lire d'abord ce manuel avant d'utiliser le produit.

1. **Étiquetage du déambulateur**

Pour l'identification du produit, l'étiquette est très importante. L'étiquette ne doit pas être enlevée.

Voici un exemple de l'étiquette sur le produit. S'il vous plaît, merci de noter que ceci est un exemple et que votre produit peut avoir une étiquette dont la tenue des informations est différente.



1. Date de production : La date à laquelle votre déambulateur a été fabriqué.

2. Numéro de série : Chaque fauteuil dispose de son propre numéro d'identification unique. Vous devez avoir ce numéro lors de demandes techniques ou si des pièces sous garantie sont nécessaires.

3. Poids maximum utilisateur : C'est pour la protection à la fois du déambulateur et de l'utilisateur.

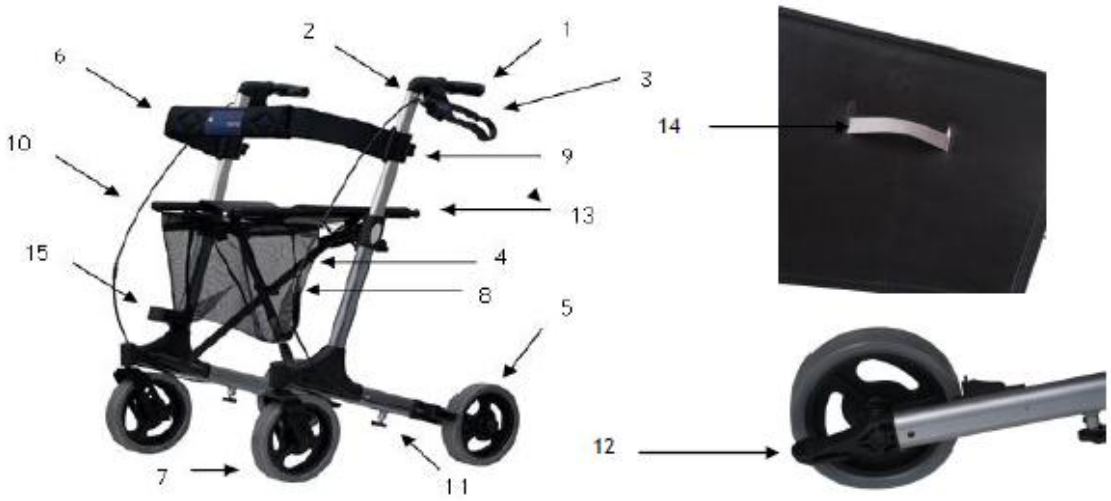
4. Appelez ce numéro : Indiquez le modèle de déambulateur que vous avez, là encore, c'est toujours nécessaire pour effectuer des appels techniques.

5. Nom du modèle : Le nom de votre déambulateur commence par le nom de marque Excel. Le nom de marque Excel est suivie par une description du modèle supplémentaire ce qui forme le nom de modèle de votre déambulateur.

6. Matériel : Le matériel de votre déambulateur.

7. Garantie : Voici la période de garantie de votre déambulateur est réfléchie. Chapitre 17 décrit vos conditions de garantie de façon plus détaillée.

2. Pièces de votre déambulateur



1. Poignée	9. réglage du dossier
2. Poignée ergonomique réglable	10. câble de frein
3. Freins de stationnement	11. Bouton pour ajuster la roue arrière
4. Le châssis	12. grimpeur à vide
5. Roue arrière	13. strapontin
6. Dossier	14. Sangle de plier le déambulateur
7. Roue avant	15. détenteur de béquille
8. sac à provisions	

3. Type d'aide et de l'utilisation

Le déambulateur est pour les gens d'un poids de (Min) 100 kg, (Max) 125 kg, (L) 135 kg et peut être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur. Il est possible d'être assis sur le déambulateur. Le panier attaché sous le siège peut être utilisé pour transporter des objets qui ne sont pas trop lourds. Utiliser un déambulateur seulement sur un terrain solide et égal.

En utilisant le déambulateur à d'autres fins telles que un dispositif pour tenir debout ou porter des charges lourdes est très fortement déconseillé et est très dangereux.

Les gens avec une distance de marche réduite, avec troubles de l'équilibre ou d'autres défauts qui empêchent les gens d'avoir une posture debout normale, utilisez ce déambulateur pour aider ensuite augmenter de façon significative ou tout au moins améliorer leur mobilité.

4. **Contenu de la boîte**

1) Déambulateur
2) Sac à provision
3) Dossier
4) Mode d'emploi

5. Installation

Insérer le cadre de la roue arrière dans le cadre du déambulateur jusqu'à ce que la goupille soit bloquée en position. Lorsque l'arrière cadre de la roue est en position, vous avez besoin de serrer la vis.

Faites glisser le dossier des récepteurs sur le tube gauche et droit des poignées et serrer les vis.

Insérez le tube poignée dans le récepteur jusqu'à ce que vous entendiez le verrou broches en position. Appuyez sur la goupille de nouveau pour ajuster la hauteur de la poignée.

Fixez les câbles de frein à travers les volets à l'intérieur du dossier, s'il vous plaît noter le blocage de Velcro.

6. Dépliage du déambulateur

Positionner le déambulateur sur ses roues, puis appuyez sur le siège jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

7. Montage du sac d'approvisionnements

Accrochez le sac d'approvisionnements avec des crochets sur le cadre sous la selle. Afin d'accrocher les sangles cordons, vous besoin de les insérer dans les rainures anneau sur la face avant des tubes de siège.

8. freins

Pour ralentir le déambulateur vous devez tirez sur les deux freins à la hausse vers la poignée (voir photo 1). Freinez toujours lentement et régulièrement.

Pour appliquer les freins de stationnement, vous devez appuyer sur les freins jusqu'à ce que vous les entendiez cliquer sur le parking-freins (voir photo 2). Pour débloquer les freins les tirer vers le haut vers les poignées.

Attention: l'effet des freins peut être affecté par l'usure des pneus et le câble, donc s'il vous plaît tester le frein régulièrement.

9. réglage des freins

1 2 3

Pour la force de freinage vous avez besoin de régler le frein soit manuellement à la vis sur le boîtier du frein (1) ou avec l'outil approprié (non inclus) sur le fil de frein (2) ou directement au niveau du frein (3).

10. Assise

Positionner le déambulateur sur une surface plane et solide. Puis verrouiller les freins en position de stationnement (voir chapitre 8). Le déambulateur doit être debout et ne doit pas glisser. Asseyez-vous bien droit et ne vous penchez pas en arrière.

11. Pliage / transport / stocker votre déambulateur

Pour plier le déambulateur vous avez besoin de tirer vers le haut de la sangle sur le siège de la marchette.

12. Sécurité du déambulateur.

Utilisez le déambulateur seulement comme une aide à la marche.

- Utilisez le déambulateur seulement sur surfaces planes et solides

- Lorsque vous utilisez le déambulateur sur une ou des surfaces obliques, assurez-vous que vous utilisez toujours les freins. Sur surface oblique le déambulateur ira plus vite que la normale. Vous risquerez de tomber.

- Ne jamais incliner le déambulateur trop loin sur le côté. Le déambulateur peut basculer. L'angle d'inclinaison maximal est de 3,5 degrés.

- Ne jamais utiliser une pression excessive sur le dos hors des poignées. Le déambulateur peut incliner vers l'arrière.

- Lorsque le déambulateur est plié toujours s'assurer qu'aucune pièce des vêtements ou une partie du corps est coincés.

- Utilisez le Sac shopping uniquement pour faire des courses et ne surchargez pas, max. charge de 15 kg.

- Il est fortement déconseillé d'accrocher des sacs ou d'autres articles sur les poignées à l'arrière de la marchette. Le déambulateur peut basculer.

13. Nettoyage

Utiliser des désinfectants courants pour le nettoyage du déambulateur. Ne pas utiliser de détergents agressifs c'est dangereux pour les mains.

Partie	Nettoyage
Roues et tubes	Fouetter le déambulateur avec un chiffon pas trop humide, puis l'assécher.

Les écrous, boulons, etc. doivent être vérifiés régulièrement et si nécessaire resserrer.

14. informations techniques

	XL- 90 S	XL – 90 M	XL -90 L
Largeur totale	620 mn	670 mn	720 mn
Longueur totale	685 mn	685 mn	685 mn
Largeur entre les poignées	410 mn	455 mn	535 mn
Hauteur de selle	495 mn	614 mn	614 mn
Largeur d'assise et de la profondeur	400/345 mn	450/400 mn	560/360 mn
Largeur plié	830 mn	1000 mn	980 mn
Poids total Poids max de l'utilisateur	8.6 kg 100 kg	9.03 kg 125 kg	10.43 kg 135 kg

Les matériaux utilisés : châssis en aluminium, sièges en tissu de nylon et des composants en plastique.

15. Dysfonctionnements

Pour des dysfonctionnements ou des erreurs, toujours apporter le déambulateur chez les détaillants pour la réparation, sauf pour les erreurs qui peuvent être résolus par le nettoyage.

Dysfonctionnements	Cause possible	Solution
Roues ne sont pas tourner correctement	Les roues sont sales	Le nettoyage des roues
Frein de stationnement qui ne fonctionne pas	- Les mécaniques freins à travailler à lourds - Le frein est plié	Les détaillants pour la réparation
Le bouton étoile ne fonctionne pas Les pneus sont usés	- Le bouton étoile est rompu - Le filetée est endommagés	Les détaillants pour la réparation

16. L'inspection périodique

Inspection	Journalier	Mensuel	Annuel	Effectué par
Usure du frein	X			Utilisateur
Vérification de la réversibilité des roues avant	X			Utilisateur
Nettoyage		X		Utilisateur
Vérification de la stabilité du cadre			X	Par les détaillants
L'huile dans les roulements des roues			X	Par les détaillants

17. Garantie

Garantie et précautions.

Ces précautions de garantie sont conformes à toutes les garanties de produits spécifiques et d'autres sont simplement applicables au premier propriétaire. Si un non est précisé, à la demande de garantie de produits appartenant apparaîtra, cette réclamation sera jugée par Van Os BV médicale pendant la période de garantie. La période de garantie du-XL 90 est de douze mois. Pendant la période de garantie des pièces de rechange ne peuvent être garantis jusqu'à la fin de la période de garantie régulière. Toutes les garanties figurant seront limitées au remplacement ou à la réparation des pièces défectueuses. Van Os Medical BV ne peut jamais être tenu responsable de toute conséquence comme des blessures ou des dommages accidentels, de quelle façon jamais.

excelcare

For international customers:

ExcelCare B.V.
Koperslagerij 9
4651 SK Steenbergen
The Netherlands

Tel.: +31-(0)167 57 30 20
Fax: +31-(0)167 57 33 81

E-mail info@excelcare.nl

For UK and Ireland:

Van Os Medical UK Ltd
Excel House
Escrick Business Centre
Escrick, York
YO19 6FD

Tel.: +44 (0) 1904 720170
Fax: +44 (o) 1904 720398